

Rooming-in op de Geriatrische Trauma Unit



Inleiding

Uw naaste, zoals uw partner, vader of moeder, ligt in het Ikazia Ziekenhuis.

De dokter of verpleegkundige adviseert u om 's avonds, 's nachts en soms ook overdag bij uw naaste te blijven. Dit heet rooming-in. In deze folder leest u wat dit betekent en welke afspraken daarbij horen.

Wat is rooming-in?

Bij rooming-in blijft u buiten de bezoektijden bij uw naaste. Uw aanwezigheid kan angst, verwarring en onrust verminderen. Ook verkleint het de kans op vallen. Dit geeft uw naaste een veilig gevoel. Rooming-in betekent dat u op de afdeling blijft slapen om uw naaste te helpen. U slaapt in dezelfde kamer, en er komt een extra bed voor u.

Wanneer doen we aan rooming-in?

- Verwardheid of dementie: Als uw naaste verward is of dementie heeft, helpt het als er steeds iemand bij hem/haar is.
- Onrust 's nachts: Door bij uw naaste te blijven slapen, voelt hij/zij zich rustiger en veiliger. Dit voorkomt dwalen, angst en het lostrekken van infusen. Een betere nachtrust helpt bij het herstel.
- Onrust overdag: Als uw naaste overdag onrustig is, helpt het als u buiten de bezoektijden bij hem/haar bent. Dit geeft een veilig gevoel en helpt bij het herstel.
- Dagelijkse activiteiten: Als uw naaste niet wil eten of bang is om uit bed te komen, kunt u hem/haar helpen hierbij.

Ondersteuning

Tijdens rooming-in kunt u als naaste uw dierbare helpen met:

- Eten en drinken
- Medicijnen innemen
- Helpen met de datum, tijd en omgeving
- Veranderen van houding en/of een stukje lopen
- Optimaliseren van zicht en gehoor
- Wassen en aankleden
- Letten op veranderd gedrag en gewoonten
- U mag helpen bij de verzorging, maar dit is niet verplicht. Maak hierover afspraken met de verpleegkundigen. De artsen en verpleegkundigen blijven verantwoordelijk voor de medische en verpleegkundige zorg.

Overnachten bij uw naaste: afspraken

- U moet 18 jaar of ouder zijn en voor uzelf kunnen zorgen.
- Er kan één persoon blijven slapen. Afwisselen met een ander familielid of vriend(in) is mogelijk.
- Er wordt een bed naast dat van de patiënt geplaatst, inclusief linnengoed en handdoeken.
- U kunt de badkamer en het toilet op de kamer van de patiënt gebruiken.
- Zorg voor uw eigen toiletartikelen en nachtkleding. Vergeet niet uw eigen medicijnen mee te nemen.
- De verpleegkundige blijft verantwoordelijk voor de zorg. Zij kan u vragen om te helpen bij zorgtaken.
- Soms kan de verpleegkundige u vragen de kamer tijdelijk te verlaten voor zorgactiviteiten.
- Overleg met de verpleegkundige of u bij een onderzoek of behandeling aanwezig kunt zijn.
- De zorgverleners moeten hun werk kunnen doen en kunnen niet altijd direct uw vragen beantwoorden. Schrijf uw vragen op en maak een afspraak met de afdelingssecretaresse om deze te bespreken.
- De zorg gaat 24 uur per dag door, dus u kunt 's nachts wakker worden.
- Houd rekening met de rust van uw naaste en andere patiënten. Gebruik uw telefoon discreet.

- Respecteer de privacy van alle patiënten en volg instructies van de verpleegkundige of arts op.
- Het is niet toegestaan om zonder toestemming foto's of video's te maken waarop medewerkers of patiënten te zien zijn.
- Maaltijden
- Tijdens uw verblijf krijgt u 's ochtends ontbijt van het ziekenhuis. Helaas kunnen we geen rekening houden met dieet- of allergiewensen. Voor lunch en avondeten kunt u tegen betaling maaltijdbonnen kopen bij Vermaat in de centrale hal. Geef een warme maaltijd door vóór 11:30 uur aan de zorgassistent van de afdeling.

Ontbijt: 8.00 – 9.00 uur

Lunch: 12.00 – 13.00 uur

Avondmaaltijd: 17.00 – 18.00 uur

Voor vragen over de maaltijden kunt u terecht bij de voedingsassistent(en) van de afdeling.

Overleggen

Rooming-in vraagt meer van u dan een gewoon bezoek. Bespreek dagelijks met de verpleegkundige of rooming-in het gewenste effect heeft, hoe het voor u is en wat uw verwachtingen zijn.

Vragen

Heeft u nog vragen? Stel ze gerust aan een verpleegkundige.



Let op: In deze folder staat informatie die belangrijk is voor u. Heeft u moeite met de Nederlandse taal? Lees deze folder dan samen met iemand die de informatie voor u vertaalt of uitlegt.

Please note: This leaflet contains information that is important for you. If you have trouble understanding the Dutch language, you should read this leaflet together with someone who can explain the information or translate it for you.

Dikkat: Bu broşür sizin için önemli bilgiler içerir. Hollandaca okumakta zorlanıyor musunuz? O zaman broşürü bilgileri sizin için çeviren ya da açıklayan biriyle okuyun.

Uwaga: Ta ulotka zawiera ważne dla Ciebie informacje. Masz trudności ze zrozumieniem języka holenderskiego? Przeczytaj tę ulotkę razem z kimś, kto przetłumaczy jej treść lub będzie w stanie wyjaśnić zawarte w niej informacje.

انتبه: هناك معلومات مهمة بالنسبة لك في هذا المنشور. هل تواجه صعوبة في اللغة الهولندية؟ اقرأ إذن هذا المنشور مع شخص آخر يترجم أو يشرح لك المعلومات.